

۲۱- ترجمه فارسی به عربی «نوشیدید، بازی کرد، انجام دادی، برگشتید»:

- ① شربت - لَعِبْتَ - فَعَلْتَ - رَجَعْتَ ② شربتِما - لَعِبْتَ - فَعَلْتَ - رَجَعْتَ ③ شربتِن - لَعِبَ - فَعَلْتَ - رَجَعْتُم ④ شربتِمْ - لَعِبْتَ - فَعَلْتَ - رَجَعْتَن

۲۲- کدام پرسش برای پاسخ «نعم، سَمِعْنَا صَوْتَ أَطْفَالِنَا» نامناسب است؟

- ① هَلْ سَمِعْتَ صَوْتَ أَطْفَالِكِ؟ ② أَسَمِعْتُمْ صَوْتَ أَطْفَالِكُمْ؟ ③ هَلْ سَمِعْتَن صَوْتَ أَطْفَالِكُنْ؟ ④ أَسَمِعْتَ صَوْتُهَا أَطْفَالِكُما؟

۲۳- کدام گزینه ترجمه‌ی «شما انداختید» نمی‌شود؟

- ① أَنْتَن قَذَفْتَن ② أَنْتُمْ قَذَفْتُمْ ③ هُمْ قَذَفُوا ④ أَنْتُمْ قَذَفْتُمْ

۲۴- ترجمه‌ی کدام ترکیب نادرست است؟

- ① السمكة الحجرية: سنگ ماهی ② اصوات الأسماك: صدای ماهی‌ها ③ جمال الباطن: زیبایی درون ④ سفينة الصيادين: کشتی شکارچیان

۲۵- کدام ضمیر برای مذکر و مؤنث کاربرد یکسانی دارد؟

- ① أَنْتُمْ ② أَنْتِ ③ أَنْتَن ④ أَنْتَ

۲۶- ضمیر در کدام گزینه صحیح است؟

- ① نحن أَكَلْتُمُ الْعِنَبِ. ② هِيَ أَخٌ وَهُوَ أُخْتُ. ③ هُمْ أَسْرَةٌ نَاجِحَةٌ ④ أَنْتُمْ سَمِعْتَن صَوْتُكُما

۲۷- فعل و ضمیر در کدام گزینه مطابقت ندارد؟

- ① أَنْتُمْ بَدَأْتُمْ ② هِيَ كَتَبَتْ ③ أَنْتَن ذَهَبْتَن ④ أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ

۲۸- کدام گزینه را می‌توان جایگزین ضمیر «هم» در جمله «هم نصروا» کرد؟

- ① النِّسَاءُ ② الطَّالِبَانِ ③ أَبْهَاءُ الصَّيَادُونِ ④ الْفُلَّاحُونِ

۲۹- پاسخ پرسش «لماذا ذهبتم إلى بيت جدّكم؟» در کدام گزینه آمده است؟

- ① ذهبتم للمساعدة. ② ذهبنا مع حامد و محمود ③ بالسيارة ④ للمساعدة

۳۰- ترجمه‌ی صحیح (هربت، ضربتا) کدام گزینه آمده است؟

- ① ترسیدی - ضربه زدیم ② فرارکردی - زدند ③ فرار کرد - ضربه زدند ④ فرارکرد - ضربه زدیم

پاسخنامه تشریحی

- ۲۱ - گزینه ۴ گزینه ۱؟ شَرِبَتْ و فَعَلَتْ غلط ترجمه شده
گزینه ۲؟ لَعِبَتْ غلط ترجمه شده
گزینه ۳؟ فَعَلَتْ غلط ترجمه شده
- ۲۲ - گزینه ۱ چون در پاسخ فعل اول شخص جمع آمده پس همه فعل‌های دوم شخص جمع می‌توانند در سؤال بیایند و در این سؤال گزینه ۱ فعل (سَمِعَتْ) دوم شخص مفرد است و با سؤال متناسب نیست.
- ۲۳ - گزینه ۳ گزینه های ۱ و ۲ و ۴ دوم شخص جمع هستند و ترجمه (شما انداختید)
- ۲۴ - گزینه ۲ گزینه ۲: اصوات : صداها ، باید ترجمه می‌شد
- ۲۵ - گزینه ۱ اَنْتَما: ضمیر دوم شخص جمع، چون این ضمیر مثنی مخاطب است برای مذکر و مؤنث مشترک است.
- ۲۶ - گزینه ۳ هُمْ : جمع اُسرة : جمع. از نظر معنایی و متناسب است.
- ۲۷ - گزینه ۲ هی؟ ضمیر سوم شخص مفرد (مؤنث) و کَتَبَتْ؟ فعل دوم شخص مفرد (مؤنث) است و متناسب نیستند.
- ۲۸ - گزینه ۴ الفلاحون جمع مذکر است و (هَمْ) نیز جمع مذکر است.
- ۲۹ - گزینه ۴ ترجمه سؤال: چرا رفتید به خانه مادر بزرگتان؟ پاسخ: (گزینه ۴: برای کمک)
- ۳۰ - گزینه ۲